



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2008/5
26 January 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по таможенным вопросам,
связанным с транспортом

Неофициальная специальная группа экспертов
по концептуальным и техническим аспектам
компьютеризации процедуры МДП

**ДОКЛАД НЕОФИЦИАЛЬНОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ
ПО КОНЦЕПТУАЛЬНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ
КОМПЬЮТЕРИЗАЦИИ ПРОЦЕДУРЫ МДП О РАБОТЕ
ЕЕ ПЯТНАДЦАТОЙ СЕССИИ
(16-17 октября 2008 года)**

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. УЧАСТНИКИ	1 - 3	3
II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 повестки дня)	4	3
III. СПРАВОЧНАЯ МОДЕЛЬ ПРОЦЕДУРЫ МДП (пункт 2 повестки дня)	5 - 12	3

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
A. Нерешенные вопросы	5 - 8	3
B. Глава 3 - Анализ	9 - 11	5
C. Глава 4 - Проектирование	12	5
IV. ФИНАНСОВЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ СИСТЕМЫ eTIR НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ (пункт 3 повестки дня)	13	6
V. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 4 повестки дня).....	14 - 16	6
A. Модель данных ВТамО о транзите	14	6
B. Другая деятельность, представляющая интерес	15	6
C. Сроки и место проведения следующей сессии	16	6
Приложение		
Справочная модель процедуры МДП		7

I. УЧАСТНИКИ

1. Неофициальная специальная группа экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (далее именуемая "Группа экспертов") провела свою пятнадцатую сессию 16-17 октября 2008 года в Женеве.
2. На сессии присутствовали эксперты от Австрии, Болгарии, Польши, Российской Федерации, Сербии, Турции, Финляндии и Чешской Республики. Присутствовали также эксперты от Европейского сообщества (ЕС) и Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ).
3. Учитывая, что все присутствующие эксперты могут работать на английском языке, Группа экспертов решила, что устный перевод не требуется. Ввиду постоянно возникающей ситуации, когда устный перевод, хотя и обеспечиваемый по особой просьбе WP.30, на самой сессии не требуется, Группа экспертов решила, что она будет организовывать свои будущие совещания без устного перевода, пока не поступит очередная просьба со стороны WP.30. Повестки дня и доклады будут по-прежнему распространяться на всех официальных языках, поскольку они также рассматриваются WP.30.

II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2008/4

4. Группа экспертов утвердила свою предварительную повестку дня, содержащуюся в документе ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2008/4, но решила включить неофициальный документ GE.1 № 3 (2008 год) в пункт 3 и неофициальный документ GE.1 № 4 (2008 год) в пункт 3 а) повестки дня.

III. СПРАВОЧНАЯ МОДЕЛЬ ПРОЦЕДУРЫ МДП (пункт 3 повестки дня)

A. Нерешенные вопросы

Документация: ECE/TRANS/WP.30/2008/8/Rev.1; неофициальный документ GE.1 № 4 (2008 год)

5. По просьбе WP.30 Группа экспертов обсудила документ ECE/TRANS/WP.30/2008/8/Rev.1, содержащий пересмотренное описание механизма представления декларации, который предусмотрен в рамках проекта eTIR и описание

которого приводится в главе 2 Справочной модели. Группа экспертов с удовлетворением отметила неофициальный документ GE.1 № 4 (2008 год), переданный Чешской Республикой, который облегчает методический анализ документа ECE/TRANS/WP.30/2008/8/Rev.1, что тем самым позволяет высказать некоторые дополнительные соображения относительно того, каким образом группа может продолжить работу над разъяснением действия механизма представления декларации. По просьбе Группы экспертов ответы на вопросы и замечания Чешской Республики включены в приложение к настоящему докладу.

6. Группа экспертов, ознакомив секретариат с соображениями относительно возможностей дальнейшего разъяснения действия механизма представления декларации, подтвердила, что область применения документа ECE/TRANS/WP.30/2008/8 не должна выходить за рамки намеченной цели. Она подчеркнула также, что данный документ следует рассматривать в связи с общим описанием требований, касающихся бизнеса, которое содержится в главе 2, и что дополнительное разъяснение общего функционирования системы eTIR будет представлено в главе 3 Справочной модели. Кроме того, она сочла, что вопросы правового характера, т.е. вопросы, не относящиеся к ее компетенции, должны быть рассмотрены непосредственно WP.30, как только описание механизма представления декларации будет уточнено с технической и концептуальной точек зрения.

7. В связи с необходимостью обеспечения идентификации отправителя электронных сообщений Группа экспертов полагала, что взаимное признание механизмов аутентификации будет отвечать духу существующей Конвенции МДП. Вместе с тем она предусмотрела технические альтернативные варианты, которые могут быть включены в проект eTIR, если взаимное признание аутентификации не будет сочтено в качестве приемлемого решения с правовой точки зрения, например в случае задействования международного сертификационного органа МДП или как потенциальное временное решение использования бумажных подписей.

8. Группа экспертов приняла к сведению, что по поручению WP.30 секретариат подготовит второй пересмотренный вариант документа ECE/TRANS/WP.30/2008/8 для сессии Рабочей группы, которая состоится в феврале 2009 года.

В. Глава 3 - Анализ

Документация: ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/13/Rev.2

9. Группа экспертов с удовлетворением отметила второй пересмотренный вариант главы 3 Справочной модели, содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/13/Rev.2. Она также приветствовала основополагающий вклад Таможенной администрации Нидерландов при подготовке этого пересмотренного варианта, в частности путем предоставления инструментов и знаний, позволяющих согласовать модель данных МДП с моделью данных ВТамО о транзите и СЭВД ООН, а также при разработке подробного "декларационного" сообщения и указании ссылок на существующие международные перечни кодов.

10. Группа экспертов обсудила пересмотренные перечни кодов, запасные сценарии и сообщения. Группа экспертов приняла к сведению, что еще потребуется определить дополнительные перечни кодов, и признала необходимость обращения со стороны секретариата за экспертной консультационной помощью в этой области. Группа экспертов подчеркнула, что решение о задействовании запасной процедуры следует принимать совместно держателем и таможенными органами и что это решение следует принимать только по истечении некоторого времени, которое в большинстве случаев позволило бы урегулировать создавшуюся проблему. Она обратила особое внимание на то, что таможенные органы должны следить за использованием запасных процедур во избежание их ненадлежащего использования. Что касается сообщений, то Группа экспертов приветствовала согласование модели данных, указываемых в декларации, с вариантом 3 модели данных ВТамО о транзите, а также обновление всех сообщений, содержащих информацию, связанную с декларацией.

11. Группа экспертов поручила секретариату организовать работу редакционной группы, в задачу которой входило бы завершение подготовки проекта главы 3 (сообщения, запасные сценарии и перечни кодов), с учетом выводов Группы экспертов. Окончательный проект главы 3 будет представлен для рассмотрения на следующей сессии.

С. Глава 4 - Проектирование

12. Группа экспертов приветствовала идею проведения первого обсуждения содержания главы "Проектирование" Справочной модели на следующей сессии. Она поручила секретариату запросить мнение экспертов в этой области для подготовки проекта оглавления с учетом УММ, а также специфики проекта eTIR.

IV. ФИНАНСОВЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ СИСТЕМЫ eTIR НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ (пункт 3 повестки дня)

Документация: неофициальный документ GE.1 № 3 (2008 год)

13. Группа экспертов рассмотрела неофициальный документ GE.1 № 3 (2008 год) и приняла к сведению подробные ответы, представленные Иорданией, Нидерландами, Сербией, Турцией и Швейцарией. Она подчеркнула, что, несмотря на ограниченное число полученных ответов, абсолютно в каждом ответе содержится чрезвычайно полезная информация для будущих финансовых оценок. Группа экспертов, понимая те страны, которые сочли, что они не в состоянии ответить на содержащиеся в вопроснике вопросы, выразила свою признательность странам, нашедшим время и ресурсы для представления содержательных данных. Она просила секретариат направить напоминание тем странам, которые еще не представили ответы, и изучить возможность перевода этого вопросника на русский и французский языки.

V. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 4 повестки дня)

A. Модель данных ВТамО о транзите

14. Группа экспертов приняла к сведению последние изменения, касающиеся модели данных ВТамО о транзите, и в частности одобрение варианта 3 модели ВТамО Советом ВТамО. Она также приветствовала активное участие секретариата в совещании, состоявшемся в штаб-квартире ВТамО в Брюсселе 30 сентября - 2 октября 2008 года, в задачу которого входило завершение подготовки части модели данных ВТамО, касающейся транзита.

B. Другая деятельность, представляющая интерес

15. Европейская комиссия проинформировала Группу экспертов, что проект НКТС-МДП начнется 1 января 2009 года. С этой даты держатели книжек МДП, прибывающие на границу ЕС, должны будут представлять информацию, содержащуюся в книжке МДП, в электронном формате.

C. Сроки и место проведения следующей сессии

16. Группа экспертов просила секретариат предложить предварительные сроки проведения следующей сессии по завершении пересмотра главы 3 редакционной группой.

Приложение

СПРАВОЧНАЯ МОДЕЛЬ ПРОЦЕДУРЫ МДП¹

Прежде чем комментировать конкретные вопросы и замечания, изложенные в неофициальном документе GE.1 № 4 (2008 год) Чешской Республикой, Группа экспертов подчеркнула, что единственная цель документа ECE/TRANS/WP.30/2008/8 и Rev.1 заключалась в том, чтобы разъяснить *механизм представления таможенной декларации, описание которого приводится в главе 2 Справочной модели eTIR*. WP.30 не поручала Группе экспертов оценивать другие возможные сценарии.

Вопрос 1: eTIR основана на принципе, в соответствии с которым перевозка МДП состоит из серии транспортных операций. См. приложение 1 к Справочной модели eTIR, требование 10. Ко второму пересмотренному варианту документа ECE/TRANS/WP.30/2008/8 будет добавлена сноска.

Вопрос 2: Любую информацию, либо направленную держателям, либо препровожденную таможенными органами через посредство международной системы eTIR, следует рассматривать в качестве предварительной информации о грузе. По прибытии держателя, книжки груза и транспортного средства (контейнера) в таможенно места отправления или промежуточную таможню при въезде такие данные будут использоваться держателем для подачи таможенной декларации. Документ ECE/TRANS/WP.30/2008/8/Rev.1 будет пересмотрен, для того чтобы четко отразить это различие.

Вопрос 3: Вопрос об обработке электронной таможенной декларации в случае нескольких мест погрузки или разгрузки выходит за рамки документа ECE/TRANS/WP.30/2008/8/Rev.1, но разъясняется в главе 2.3.2.4 Справочной модели eTIR.

Вопрос 4: см. вопрос 3.

Вопрос 5: см. вопрос 2.

¹ В этом приложении содержатся ответы на конкретные замечания и вопросы по документу ECE/TRANS/WP.30/2008/8/Rev.1, поднятые Чешской Республикой и изложенные в неофициальном документе GE.1 № 4 (2008 год), с которым можно ознакомиться по следующему адресу:
http://www.unece.org/trans/bcf/adhoc/conc_tech/documents/ECE-TRANS-WP30-GE1-2008-inf04e.pdf.

Вопрос 6: Понятие "таможня предоставления гарантий" в проекте eTIR не используется. Цель принятия гарантии состоит в обеспечении того, чтобы гарантия не могла использоваться более одного раза.

Вопрос 7: Статус держателя указывает на его статус в соответствии с международной базой данных МДП (МБДМДП). Ко второму пересмотренному варианту документа ECE/TRANS/WP.30/2008/8 будет добавлена уточняющая сноска.

Вопрос 8: см. вопрос 2.

Вопрос 9: см. вопрос 2.

Вопрос 10: Предварительная информация о грузе будет использоваться держателем для подачи таможенной декларации по прибытии в промежуточную таможню при въезде. Отсутствие какого-либо международного стандарта в отношении электронных подписей объясняет тот факт, что в проекте eTIR не предлагается использовать данный тип аутентификации в сообщении с предварительной информацией о грузе. Однако как и в случае контроля и сертификации транспортных средств в рамках системы МДП, основанной на бумажных документах, систему eTIR также следует базировать на принципе взаимного признания механизмов аутентификации. В Конвенцию следует внести соответствующие поправки для обеспечения правовой основы для такого признания (см. также вопрос 22).

Вопрос 11: см. вопрос 2.

Вопрос 12: В случае нескольких мест погрузки держатель будет направлять отдельный комплект предварительной информации о грузе в каждую таможню места отправления. При подаче своей декларации в последующих таможнях въезда держатель будет, как обычно, делать ссылку на свою гарантию, которая является связующим звеном между обоими сообщениями, содержащими предварительную информацию о грузе.

Вопрос 13: В случае нескольких мест погрузки процедура принятия таможенной декларации одинакова для каждой таможни места отправления. Однако любая последующая таможня места отправления будет использовать предварительную информацию о грузе, направленную держателем, в сочетании с предварительной информацией о грузе (содержащуюся в декларации информацию и другую информацию о перевозке МДП, например о печатях и пломбах), полученную от первой таможни места отправления через посредство международной системы eTIR. Оба типа информации объединяются в декларации, подаваемой держателем, когда он персонально обращается в таможню и предъявляет дополнительные грузы и опломбированные транспортное

средство или контейнер, в которые помещен груз из первого места погрузки. После принятия декларации таможенный орган обновит предварительную информацию о грузе в международной системе eTIR с помощью информации о всех грузах, а также информации о новых печатях и пломбах (вариант использования 2.3.2.4.).

Вопрос 14: В случае нескольких мест погрузки каждое сообщение с предварительной информацией о грузе получит свой собственный идентификационный номер. Однако различные сообщения будут увязаны посредством ссылки на единую гарантию.

Вопрос 15: см. вопрос 13.

Вопрос 16: см. вопрос 13.

Вопрос 17: см. вопрос 13.

Вопрос 18: см. вопрос 1.

Вопрос 19: см. вопрос 10.

Вопрос 20: см. вопрос 2.

Вопрос 21: см. вопрос 10.

Вопрос 22: Взаимное признание механизмов аутентификации является ключевым фактором во избежание того, чтобы держатель (или его представитель) был вынужден подписывать таможенную декларацию для каждой отдельной операции МДП, пока не будет разработан международно признанный стандарт электронной подписи. В качестве альтернативного решения проект eTIR может быть изменен таким образом, чтобы в нем было предусмотрено, что Договаривающиеся стороны будут назначать сертификационный орган, который будет предоставлять каждому отдельному держателю электронную подпись. Вероятно, для этой цели мог бы также использоваться МБДМДП.

Вопрос 23: Для облегчения проверки держателем полноты предварительной информации о грузе добавлен соответствующий "ключ".

Вопрос 24: см. вопрос 23.
